

# ஈழநாடு

THE EELA NADU

தேசிய தினாசரி National Tamil Daily  
மலர் 8 (17-2-66) இதழ் 9  
விசுவாவளி மாசி 6 ஸுவால பிறை 25 வியாழக்கிழமை

## எம். பி.க்களுக்கும் புதிய கார்!

வெள்ளவத்தை, புதன் பார்லிமெண்ட் அங்கத்தவர்கள் மோட்டார் கார் இறக்குமதி செய்வதற்காக ஒன்றரைக்கோடி ரூபாய் அந்நிய செலாவணி அனுமதியளிக்க அரசாங்கம் இணங்கியுள்ளது. அரசியல் கட்சித் தலைவர்களின் மகாநாடொன்று சமீபத்தில் நடந்தபொழுது பார்லிமெண்ட் அங்கத்தவர்களில் திருத்த முடியாத நிலையிலுள்ள கார்களை வைத்திருக்கும் எம். பி.க்கள் புதிய கார்களை இறக்குமதி செய்வதற்கு அனுமதியளிக்க வேண்டுமென்று டாக்டர் என். எம். பெரேராவும், திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலமும் யோசனை கூறினர். இவ்விஷயம் நேற்று முன்தினம் நடைபெற்ற மந்திரிசபைக் கூட்டத்திலும் பரிசீலனை செய்யப்பட்ட பின்னர் ஒன்றரைக்கோடி ரூபாய் கார் இறக்குமதி செய்ய அனுமதிப்பதென முடிவு செய்யப்பட்டது. 1953-ம் ஆண்டுக்கு முன்னர் வாங்கிய கார்களைப் பாவிப்பவர்களுக்கே புதியகார் கிடைக்குமென அறியப்படுகிறது.

# டட்லி அமெரிக்கா

## செல்வார் வைத்திய பரிசோதனையும் செய்து கொள்வார்



வெள்ளவத்தை, புதன் பிரதமர் திரு. டட்லி சேனநாயகா வீரவில் அமெரிக்காவுக்கு விஜயம் செய்யவிருக்கிறார். அமெரிக்காவுக்கு தாம் குறுகிய காலவிஜயத்தை மேற்கொள்ள சிறப்புதாக பிரதமரே, நேற்று முன்தினம் நடைபெற்ற மந்திரிசபைக் கூட்டத்தில் தெரிவித்தார்.

வெள்ளவத்தை, புதன்

## இதுவரை 6 ஆசிரியர் வேலை நீக்கம்

வெள்ளவத்தை, புதன் சென்ற பொதுத்தேர்தலின் போது அரசியலில் தீவிரமாக ஈடுபட்டதாகக் குற்றம் சாட்டப்பட்ட கொழும்பிலுள்ள ஒரு பெரிய பாடசாலையின் ஆசிரியர் ஒருவர் அரசாங்க சேவைக் கமிஷனினால் வேலைநீக்கம் செய்யப்பட்டிருக்கிறார். அரசியலில் தீவிரமாக ஈடுபட்டதாகக் குற்றம்

சாட்டி வேலைநீக்கம் செய்யப்பட்ட ஆசிரியர்களின் தொகை இப்பொழுது ஆறு ஆகும். மற்றும் 15 ஆசிரியர்கள் மீது நடைபெற்று வந்த விசாரணை முடிவடையும் தறுவாயிலிருக்கிறது. அரசியலில் ஈடுபட்டதாகக் குற்றம் சாட்டப்பட்டு இதுவரை 250 ஆசிரியர்கள் தற்காலிகமாக வேலைநீக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

அமெரிக்கத் தலைவர்களுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்தவிருப்பதுடன் அவர்வைத்திய பரிசோதனைக்கு முள்ளாவார்.

தேசிய அரசாங்கம் ஆட்சிக்கு வந்தபின் பிரதமர் வெளிநாடு செல்வது இதுதான் முதல்தடவையாகும். பிரதமர் வெளிநாடுசென்றிருக்கையில் ராஜாங்க மந்திரி திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்த்தன மந்திரிசபைக் கூட்டங்களுக்குத் தலைமைவகிப்பார்.

# வர்த்தக, கலாச்சார உறவை மேலும் வளர்க்கவேண்டும்

## இலங்கை-பர்மா கூட்டறிக்கை ஜெனரல் நீவின் தாயகம் புறப்பட்டார்.

பம்பலப்பிட்டி, புதன் நாள் இலங்கை விஜயத்திற்குப்பின் பர்மிய அதிபர் நீவின் இன்று பிற்பகல் இரத்தமலான விமான நிலையத்திலிருந்து தாயகம் புறப்பட்டார். கவர்னர் ஜெனரல், பிரதமர் ஆகியவர்கள் ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இலங்கை, பர்மா ஆகிய நாடுகளுக்குடையேயுள்ள பரநல்லெண்ணம் வளர்ந்திருப்பது பற்றியும், இதுசர்வதேச நல்லெண்ணத்துக்கு உதவிபுரியும் என்றும் அவர்கள் கூட்டறிக்கையில் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். இவ்வொரு நாடும் தனது அரசியல், பொருளாதார, சமூகப் பிரச்சனைகளை வெளித்தலையிட்டுத் தீர்க்க எண்ண வேண்டும் என்றும், ஒரு நாட்டின் உள்விவகாரத்தில் மற்றொரு நாடு தலையிடாமலிருப்பது சமாதானத்துக்கு உதவிபுரியுமென்றும் அவர்கள் நம்பிக்கை தெரிவித்திருக்கிறார்கள். சமாதான சேவாழ்வ, மண்டலசார்பற்றவர்களும் அடங்கியுள்ளனர்.

ஆசியவற்றில் அவர்கள் நம்பிக்கை தெரிவித்திருக்கிறார்கள்.

பூரண ஆயுதப்பரிசீலனம் ஏற்பட வேண்டுமெனவும், ஜெனிவா கோட்பாடுகளுக்கு சிணங்க வியட்னாம் பிரச்சனை தீர்க்கப்படவேண்டும் எனவும் அவர்கள் கருத்து வெளியிட்டிருக்கிறார்கள்.

டாஷ்கண்ட் பிரகடனத்தை அவர்கள் பாராட்டி, இந்தியா-பாகிஸ்தான் ஆகிய இரு நாடுகளுக்குமிடையே இது நல்லுறவுக்கு வழிவகுக்கவேண்டும் நம்பிக்கை தெரிவித்தார்கள். பெரும்பான்மை மக்களின் சம்மதத்துக்கிணங்க ரொடஷியப் பிரச்சனை தீர்க்கப்பட வேண்டுமென அவர்கள் கூறியிருக்கிறார்கள்.

ரங்கூனில் 10,000 பேர் வீடிழந்தனர் ரங்கூன், பெப். 16 ரங்கூனில் ஏற்பட்ட பெரும் தீவிபத்துக்காரணமாக 10,000 பேர் வீடிழந்தனர். சமாதான சேவாழ்வ, மண்டலசார்பற்றவர்களும் அடங்கியுள்ளனர்.

## இலங்கைத் தேயிலையில் ரஷ்ய திடீர் மோகம் அதிக விலைகொடுத்து வாங்கியது

வெள்ளவத்தை, புதன் ஒரு வருடத்தின் பின் சென்ற வாரம் சோவியத் யூனியன் இலங்கைத் தேயிலையை அதிக விலைகொடுத்து வாங்கியதால் இதரநாட்டு வர்த்தகர்கள் பலர் தேயிலை வாங்கமுடியாது திண்டாடினர். சென்ற ஒருவருட காலமாக சோவியத் யூனியன் இலங்கைத் தேயிலையை வாங்கவில்லை. சென்ற வாரம் நடைபெற்ற தேயிலை ஏல சீற்ப்பணையில் திடீரென அங்கு தோன்றிய ரஷ்ய வர்த்தகர் இலங்கைத் தேயிலையை உயர்ந்த விலைகொடுத்து வாங்கினார். சிறந்த ரகத் தேயிலையான டம்புள்தேயிலையை இருபது முப்பதுசத வீதம் அதிகவிலைகொடுத்து அவர் வாங்கினார் இதனால் பிற

நாட்டுவர்த்தகர்கள் தேயிலை வாங்க முடியாது போய்விட்டது.

இந்த ரஷ்ய வர்த்தகரின் வருகை இங்குள்ள சோவியத் தூதரகத்துக்கே தெரியாதிருந்ததாம்.

கொச்சியில் தேயிலை வாங்கிய இந்த சோவியத் வர்த்தகர் ஞாயிற்றுக்கிழமை அங்கிருந்து புறப்பட்டு இங்கு வந்துசேர்ந்தாரென்றும் திகில்கட்கிழமை அதிகாலை ஒரு மணிக்கு அவர் தேயிலையை பரிசீலனை செய்தாரென்றும் இவ்விதம் அதிகாலை ஒரு மணிக்கு தேயிலை பரிசீலனை செய்யப்பட்டது சரித்திரத்தில் இதுதான் முதல்தடவை யென்றும் கருதப்படுகிறது.

## இலங்கைத் தலைவர்கள் பர்மா செல்வார்

பம்பலப்பிட்டி, புதன் கவர்னர் ஜெனரல் திரு. வில்லியம் கோபல்லாவவும், பிரதமர் திரு. டட்லி சேனநாயக்காவும் பர்மாவுக்கு விஜயம் செய்ய இணக்கம் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். பர்மியத் தலைவர் நீவின் இதுசம்பந்தமாக விடுத்த அழைப்பை இரு தலைவர்களும் ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

## காங்கேசன்துறை பட்டினசர்ப

மாவட்டபுரம், புதன் காங்கேசன்துறை பட்டினசர்பைத் தலைவர் திரு. முத்து திடீர் சிங்கம்மீது சர்பை நம்பிக்கையிழந்து விட்டதால் அவரைத் தலைவர் பதவியிலிருந்து நீக்குவதற்கு ஒரு விசேஷ கூட்டத்தைக் கூட்டுவதற்கு மேற்பட்ட சர்பையின் 2-ம், 4-ம், 6-ம் வட்டார அங்கத்தவர்களான திருவாளர்கள் திரு. கிருபாமூர்த்தி, மு. வே. சினிவாசகம், ரி. இம்மானுவேல் ஆகிய மூவரும் எழுத்துமூலம் வடபகுதி உள்ளூர் ஆட்சி உதவி ஆணையாளரைக் கேட்டுக்கொண்டதற்கிணங்க, உள்ளூர் ஆட்சி உதவி ஆணையாளர் திரு. எஸ். வி. மாணிக்கவாசகர சர்பையின் விசேஷ கூட்டம் ஒன்று இம்மாதம் 22-ந் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை வன்று காலை 10 மணிக்கு சர்பை மண்டபத்தில் நடைபெற இருப்பதாகவும், அச்சமயம் தலைவர்மீது நம்பிக்கையில்லாத தீர்மானம் விவாதத்திற்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படுமெனவும், மேற்பட்ட சர்பையின் ஆறு அங்கத்தவர்களுக்கும் எழுத்துமூலம் அறிவித்துள்ளனர்.

## வானொலியில் 'கிரிமலைச் சிவன்கோவில்'

மாவட்டபுரம், புதன் இலங்கை வானொலி தமிழ்தேசிய ஒலிபரப்பில் வியாழக்கிழமை மாலை 5-45 மணி முதல் 6-00 மணிவரை 'கிரிமலைச் சிவன்கோவில்' பற்றிய விசேஷ நிகழ்ச்சிக்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. வருடாந்த உற்சவம் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கும் கிரிமலைச் சிவன்கோவிலின் வரலாற்றுச் சிறப்பினை விளக்கும் பேச்சை திரு. இரா. சுந்தரராஜசர்மா நிகழ்த்துவார். வெள்ளிக்கிழமை மாலை ரத்தோற்சவம் நடைபெறும்.

## புகையிலைக் கன்றுகளுக்கு தட்டுப்பாடு

சுழிபுரம், புதன் இப்பகுதியிலுள்ள கமக்காரர்கள் பீடி புகையிலைக் கன்றுகள் போதியளவு கிடைக்காததால் மிகவும் கஷ்டம் அடைந்துள்ளனர். யாழ்ப்பாணப் பகுதியில் பல பகுதிகளுக்கு சென்றும் பீடி புகையிலைக் கன்றுகள் பெற்றுக் கொள்ளமுடியவில்லை. இதனால் சிலர் சிகரெட் புகையிலையை நட்டு வருகின்றனர்.

## கட்சி-ரண் பிரச்சனை

ஜெனிவா, பெப். 16 கட்சி-ரண் சம்பந்தமான விசாரணைகள் இங்கு நேற்று இரகசியமாக நடைபெற்ற இந்த விசாரணையில் நடைமுறைகள் பற்றி மட்டுமே ஆராயப்பட்டது.

மணவாக்கு

எந்த உருவில் என்னை ஒருவன் நாடினாலும் அவனை நான் சென்றடைகிறேன். இறுதியில் என் ஒருவனிடமே கொண்டுவிடும் பாதைகளைத் தான் எல்லாமக்களும் பின்பற்றிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். —தேயில் கண்ணன்

சுழநாடு

SWHA MADU, National Tamil Daily Post Box 49, JAFFNA. Telegrams: RPTA MADU Jaffna. Phone: 227

யாழ்ப்பாணம் விசுவாவா ஆவணி மாசி 6 வ (17-2-66)

தென்கிழக்காசிய ஒற்றுமை

தென்கிழக்காசிய நாடுகளுக்கிடையில் நடக்கும் நல்லெண்ணெயும் வலுப் பெறுவதற்கான நல்ல சூழ்நிலைகள் தோன்றியுள்ளன. இதற்குப் பரிசிய அதிபரின் இலங்கை விஜயமும் ஒரு சார்பு. தென்கிழக்காசிய நாடுகள் பலவும் அந்நிய ஆதிக்கத்திலிருந்து சமீபத்தில் தான் விடுதலையடைந்தவை. இவை அரசியல் விடுதலைபெற்றிருப்பினும் பொருளாதாரத்தில் இன்னும் உண்மையான சுதந்திரம் பெறவில்லை. இதனால் வெளிநாடுகளின், குறிப்பாக அபிவிருத்தி அடைந்த மேற்கத்திய நாடுகளினதும் வல்லரசுகளினதும் உதவியையே எதிர்பார்த்திருக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. வல்லரசுகளைப் பொறுத்தவரையில் தமக்குலாபமில்லாபல் எந்த உதவியையும் எந்தநாட்டுக்கும் அளிக்க முன்வரமாட்டா. இதனால் அபிவிருத்தியடையாத நாடுகள் வல்லரசுகளின் உதவியைப் பெற்றதோடு, வல்லரசுகளின் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் நிபந்தனைக்கும் உட்பட்டு அவர்களுக்கிடையிலுள்ள கோஷ்டிகளுக்குள்ளும் சிக்கித் தவிக்கவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. இதன் விளைவாக தென்கிழக்காசிய நாடுகளுக்குள்ளும் ஒன்றுக்கொன்று சந்தேகம் கொண்டு சச்சரவுகளும் ஏற்பட்டன வெளியார் தலையீடு, உள்நாட்டுப் பிரச்சனை, எல்லைத்தகராறு ஆகியன அதிகரித்து பொருளாதாரக் கஷ்டங்கள் ஆகிய நாடுகளுக்கிடையில் அதிகரித்தன.

நாடுகளுக்கிடையிலும் நல்லுறவு வளரவும் பொருளாதார ஒத்துழைப்பு ஏற்படவும் கஷ்டமிருக்காது. இதேபோல் இதர நாடுகளுக்கிடையிலும் இந்த நல்லுறவும் ஒற்றுமையும் ஏற்படவேண்டும். தென்கிழக்காசியாவில் வெளி வல்லரசுகளினதலையீடு ஏற்படாமல் தடுக்கவும் ஆசிய நாடுகளுக்கிடையில் கோஷ்டியூட்டி ஏற்படாமல் தடுக்கவும் தென்கிழக்காசிய நாடுகள் தமக்குள் அரசியல் உறவைப் பலப்படுத்துவதையிட பொருளாதார உறவை விருத்தி செய்ய வேண்டியது அவசியம். வர்த்தகம், பொருளாதார உறவுதான் அந்நிய தலையீடுகளையும் ஆதிக்க நோக்கங்களையும் தடுக்க முடியும். ஆசிய நாடுகள் அனைத்தும் தமது சுதந்திரத்தையும் சுயநிர்ணய உரிமையையும் பாதுகாத்துக்கொள்ள வேண்டும். அதேசமயம் ஆசிய நாடுகள் தங்கள் பொருளாதார விருத்திக்காக ஒரு வரையொருவர் சார்ந்து உதவியாகவும் இருக்க வேண்டும். இதற்கென தென்கிழக்காசிய நாடுகள் தமக்கென ஒரு சங்கம் அல்லது ஒரு அமைப்பை உருவாக்குவது கூட நற்பயனளிக்கும். வெளியார் உதவியைப் பெற்று அவர்களின் விருப்பவெறுப்புக்களுக்கு உள்ளாகாமல் தங்கள் நாடுகளின் உற்பத்தியைப் பெருக்கி தங்கள் பிரதேசத்தையே விருத்தி செய்யவும் ஆசியநாடுகள் முன்வரவேண்டும்.

வெளியாரின் உதவியைப்பெற்றதால் பாகிஸ்தானுக்கும் இந்தியாவுக்கும் இடையில் சந்தேகமும் அவநம்பிக்கையும் அதிகரித்து அடிவரசண்டையும் ஏற்பட்டது. மலேசிய இந்தோனேஷிய தகராறு முற்றியது; சிங்கப்பூர் தனியாகப் பிரிந்தது. இப்படிப் பல துரதிர்ஷ்டங்கள் பவங்கள் நிகழ்ந்தன. இதற்குள் ஆசியநாடுகளுக்கிடையிலேயே பலப் பட்டசமய ஆதிக்கப் போட்டியும் தலைதூக்கின. ஒரு நாட்டின் உள்நாட்டு எவகாரங்களில் மற்றொரு நாடு தலையிடுவதில்லையென்று பல நாடுகளுடைய உட்புகோண்ட போதிலும் தலையீடு இருக்கத்தான் செய்தன. தென்கிழக்காசிய நாடுகளுக்குள்ளேயே தலைமைப் போட்டிக்காக கோஷ்டி முயற்சியும் ஏற்பட்டது. இன்று இதன் விளைவுகளை தென்கிழக்காசியநாடுகள் பலவும் உணர்ந்துகொண்டன. அமெரிக்காவுடன் உள்ள தொடர்பைப்பாகிஸ்தான் குறைத்துக்கொண்டது. சீனாவுடனான தொடர்பை இந்தோனேஷியா நீக்கவேறுகிறது. இந்தியாவுக்கும் பாகிஸ்தானுக்கும் உள்ள தகராறுகள் அனைத்தையும் பேச்சுவார்த்தைகள் மூலம்தீர்த்துக்கொள்வதற்கு டாஷ்கண்ட் பிரகடனம் வழிவகுத்துள்ளது. இனி இரு

பர்மா - இலங்கை நட்புறவும், இந்திய - பாகிஸ்தான் சமாதானமும் ஆசிய நாடுகள் அனைத்தும் ஒன்றுசேர்வதற்கும் தென்கிழக்காசியாவின் பொருளாதார அபிவிருத்திக்கும் வழிகாட்டுவதாக இருக்கவேண்டும். சாவகச்சேரியில் ஜி. ஜி-க்கு வரவேற்பு சாவகச்சேரி, புதன் ஐக்கிய நாடுகள் சபைக்கு இலங்கைக் கோஷ்டிக்கு தலைமை தாங்கி சென்ற யாழ்ப்பாணம் எ. பி. திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலத்திற்கு பொதுமக்கள் சார்பில் மார்ச் மாதம் 6-ம் திகதி ஞாயிற்றுக் கிழமை சாவகச்சேரியில் வரவேற்பளிப்பதென நேற்றுமாலை திரு. எஸ். கே. செல்லையா தலைமையில் நடைபெற்ற கூட்டத்தில் தீர்மானிக்கப்பட்டது. சாவகச்சேரி டி. டி. பேர்ச்சு கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெறும் இவ்வரவேற்பு விழாவில், சாவகச்சேரி இளைஞர் முன்னேற்றக் கழகம், மீசாலை இந்து வாலிபர் முன்னணி, தமிழ் காங்கிரஸ் வாலிப முன்னணி பாராட்டுரை வழங்குவதற்கின்றன. நாவற்குழி கிராமசபை, அன்றுமாலை 4 மணிக்கு நாவற்குழியிலிருந்து, கைதடிச்சந்திவரை, திரு. பொன்னம்பலத்தை வரவேற்று

ஆசிரியருக்கு கடிதங்கள்

தமிழ் ஆராய்ச்சியாளருக்கு பரிசு

தமிழ் கலாச்சார--நாகரிகக் குழு, மலேசியாவில் ஏப்ரல் 17-23 திகதி வரையும் நடக்கவிருக்கும் தமிழ் ஆராய்ச்சி மகாநாட்டில் கலந்து கொள்வோரிடையே பரிசில்கள் வழங்க உத்தேசித்துள்ளது. மேலும் மேலும் இளைஞர்களை தமிழ் ஆராய்ச்சியில் ஈடுபடுத்தவும் ஈடுபட்டுள்ளோரை ஊக்குவிக்கும் முகமாகவும் இப்பரிசில்களை அளிக்க குழு முடிவு செய்துள்ளது. இலங்கையிலிருந்து மகாநாட்டிற்குப் போகும் அறிஞர்களில் மிக இளைஞரானவருக்கு ஒரு பதக்கமும் அனுப்பப்படும். ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகளில் இலங்கையில் தமிழின் வரலாறு, நிலை சம்பந்தப்பட்ட கட்டுரைகளில் சிறப்பானதொன்றை குழு முடிவு செய்யும் ஒன்றுக்குப் பதக்கமும் வழங்கவிருக்கிறது. மேலும் அயல்நாடுகளில் தமிழ் நாகரிக செல்வாக்கை எடுத்துக் காட்டும் வழிகாட்டியாக விளங்கி மேலும் மேலும் ஆராய்ச்சியைத் தூண்டிவிடக்கூடிய சட்டுரைகள். இப்படியே சிறப்பாக ஆக்கப்பட்ட பலவற்றுக்கு பரிசுகள் வழங்க முயற்சிகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. இதில் பங்குபற்ற மகாநாட்டில் கலந்து கொள்ளும் அறிஞர்கள் யாபேரையும் குழு அன்புடன் அழைக்கிறது பங்குபற்றுவோர் தமது பெயர், விவரம், வயது, பிறந்ததிகதி ஆகியவற்றுடன் தாம் அனுப்பும் கட்டுரைகளின் விளக்கமான சாரங்களுடன் ஆபாலசுப்பிரமணியம், 48, லொக்குமான்ஜேய் சதுக்கம், கொழும்பு-14 என்ற முகவரிக்கு மார்ச் 5-ம் திகதிக்குமுன் அனுப்பிவைக்கலாம்.

கள் சிந்தனைகளை சுழநாடு பிரசுரித்துவருவது இன்னும் ஒரு தொண்டாகும். எல்லாம் வல்ல இறைவன் மேன்மேலும் சுழநாட்டிற்கும், அப்பத்திரிகையை நடைத்திரவரும் எல்லோருக்கும் அதிக பலத்தைக் கொடுத்துப் பொதுநன்மைக்கு உன்னதமான தொண்டுகளை எக்காலமும் செய்துவருமாறு அருள்வாராக!

சு. சிவசுப்பிரமணியம் கோட்டடி, கொழும்பு.

அரசியல் அமைப்பு

இலங்கையைப் பொறுத்தவரையில் இப்போதுள்ள அரசியல் அமைப்பை கைவிட்டுப் புதிய அமைப்பை ஏற்படுத்துவதே சாலச்சிறந்ததாகும். இப்போதுள்ள அமைப்பில் சிறுபான்மையினருக்கு பாதுகாப்பளித்த போதிலும் அது அரசாங்கங்களினால் தட்டிக்கழித்தும் பூச்சாண்டிகாட்டியும் வந்ததெயொழிய, சிறுபான்மையினருக்கு உண்மையிலே பாதுகாப்பு அற்றதாகவே இருந்துவருகிறது. புதிய அமைப்பை சிறந்த முறையில் ஆக்கவேண்டும். இலங்கையிலுள்ள அத்தனை இன மக்களின் அடிப்படை உரிமைகளையும் அதிலே சேர்க்கவேண்டும். அவர்களைப் பாதிக்காத முறையில் சிங்களத்தலைவர்கள் பெருந்தன்மையுடன் ஒத்துழைக்கவேண்டும். மேல்நாடுகளைப் பார்த்து நாமும் முன்னேற இயலாத திட்டமே உதவவேண்டும். இலங்கை மக்களின் விருப்பத்துக்கு இசைய திட்டத்தை அமைப்பது எதிர்காலத்தை பயனுள்ளதாகக் உதவும்.

எஸ். அலோசியஸ் செம்பியன்பற்று.

சுவாமி யதீஸ்வரானந்தாஜி

யாழ்ப்பாணம், புதன் கல்கத்தா இராமகிருஷ்ண மிஷனின் உபதலைவராய் இருந்து ஸ்ரீமத் சுவாமி யதீஸ்வரானந்தாஜி மகாராஜ் சென்ற மாதம் 27-ந் திகதி சமாதியடைந்தார். 1889-ம் ஆண்டில் வங்காளத்தில் பிறந்த இவர் மாணவராயிருந்த காலத்திலேயே சுவாமி இராமகிருஷ்ணரின் சமய வாழ்கையில் ஈடுபாடு கொண்டு அவரது சீடராகி உலக வாழ்க்கையை துறந்து இராமகிருஷ்ண மிஷனின் அங்கத்தவரானார் இராமகிருஷ்ணரின் பிரதம சீடர்களில் ஒருவரான சுவாமி பிரம்மானந்தாஜி தனது இறுதி துறவறப் பிரதிக்கையை இவர் எடுத்துக்கொண்டார். 1921-ம் ஆண்டு தொடக்கம் 1924-ம் ஆண்டுவரை இவர் இராமகிருஷ்ண மிஷனின் ஆங்கில மாத வெளியீடான "பிராப்த பாரத" என்ற சஞ்சிகையின் ஆசிரியராக சீடமையாற்றினார். இவர் ஜெர்மனி, பிரான்ஸ், சுவீட்சர்லந்து, ஹாலாண்ட், போலாண்ட், சுவீடன் ஆகிய நாடுகளுக்கு சென்று வேதாந்த தத்துவங்களை பரப்பி வந்தார். சென்னை இராமகிருஷ்ண மிஷனின் தலைவராக 1926-ம் ஆண்டு தொடக்கம் 1933 வரை பணியாற்றினார். அப்போது "வேதாந்த கேசரி" என்ற ஆங்கில சஞ்சிகையின் ஆசிரியராகவும் சுவாமிஜிகடமே

நாட்டிலும் நகரிலும்

காலையில் ஓர் அன்பர் வந்து கேரளம் எங்கே இருக்கிறது, வடக்கிலா தெற்கிலா? என்று கேட்டார். கேரளத்தில் அரிசிப் பஞ்சம் ஏற்பட்டிருக்கிறதென்று கேள்விப்பட்டிருக்கிறார் அவர். அதற்கும் கேரளம் இருக்கும் திசைக்கும் ஏதாவது சம்பந்தம் இருப்பதாக அவருக்குச் சமுசயம். கேரளம் இந்தியாவின் ஆகத் தென்கோடியில் இருக்கிறதென்று சொன்ன போது அவருக்கு நாடி விழுந்துவிட்டது. ஆயினும் அங்கு இருக்கும் நிலைமையை விளக்கியபின் அவர் சாந்தியடைந்தார்.

மனிதருடைய உணவு வழக்கங்கள் அவர்கள் வாழுகின்ற பூகோள சுவாத்தியத்தைப் பொறுத்தது. காட்டில் வாழ்பவன் மாமிசத்தையே உண்டு பழகிவிட்ட படியால் வேறுபாடு அவனுக்குப் பிடிக்காது. கரையோரமாக வாழ்பவன் கடலில் கிடைக்கும் உணவையே தலைமுறை தலைமுறையாக உண்டு பழக்கப்பட்டவன். கடலுருவத்தில் வாழும் எல்கிடோவைப் பிடித்து கத்தரிக்காயும் கம்புச்சோறும் சாப்பிடு என்று கூறுவது மடமை. அவனால் அது முடியாத காரியம்.

கேரளத்தில் வாழ்பவர்களும் இப்படித்தான். அவர்களுடைய முக்கியமான உணவு அரிசிச்சோறு. அங்குள்ளவர்களுக்கு உணவினிலிருக்கும் கொழுப்புச் சத்து, புரோதின் சத்து முதலியனபற்றி எவ்வளவுதான் பிரசங்கம் செய்தாலும் காதில் ஏறமாட்டாது. கோதுமையில்தான் கூடிய சத்து இருக்கிறது தென்று அவர்களுக்குப் போதிப்பதில் பலனில்லை. ஆயிரம் வருடங்களாக அரிசி உணவையே விரும்பி உண்டவர்கள் இன்று அரிசியை விட்டுவிட்டு கோதுமையை சாப்பிடு என்று சொன்னால் கேட்க மாட்டார்கள். சென்னை, ஆந்திரா, மைசூர் ஆகிய மற்ற தென்பிராந்தியங்களில் வாழும் மக்கள் பெரும்பாலும் அரிசி உண்பவர்களாயிருந்தபோதிலும் தங்களுடைய உணவில் ஓரளவு கோதுமைப் பண்டங்களையும் சேர்த்துக்கொள்ளும் பழக்கம் கொண்டார்கள். ஆனால் கேரளத்தில் நிலைமை வேறு. அங்குள்ள பெரும்பாலான குடியானவர்களும் சாதாரண தொழிலாளர்களும் மூன்று நேரமும் அரிசிச் சோற்றையே தின்று பழக்கப்பட்டவர்கள். அன்றியும் சோளம், கம்பு, வரகு முதலிய சிறு தானியங்கள் கேரளத்தில் சாகுபடி செய்யப்பட்டவுமில்லை. இறக்குமதி செய்யப்பட்டவுமில்லை. (6-ம் பக்கம் பார்க்க)

யாற்றினார். ஆத்மீக வாழ்க்கையில் ஒரு உதாரண புருஷராக விளங்கிய இவருக்கு கிழக்கிலும், மேற்கிலும் நூற்றுக்கணக்கான சீடர்கள் உளர். சுவாமிஜி பல ஆதீமீக நூல்களையும் எழுதிவளியிட்டுள்ளார். இவர் கடைசியாக எழுதிய "வேதாந்த கோதனைகள்" என்ற ஆங்கில நூலை பிரிட்டனில் உள்ள ரைடர் அண்ட் கம்பனி ஸ்தாபனத்தார் வெளியிட்டுள்ளனர். இந்தப் புத்தகத்தின் டீச்சு மொழிபெயர்ப்பும் அண்மையில் வெளியிடப்பட்டது. பிரார்த்தனை வெள்ளவத்தைதையில் உள்ள இராமகிருஷ்ண மண்டபத்தில் இம்மாதம் 7-ந் திகதி மாலை சுவாமிஜியின் ஆத்ம சாந்திக்காக பிரார்த்தனை நடைபெற்றது.

காரியதரிசி தமிழ் கலாசார நாகரிகக்குழு கொழும்பு.

எட்டாவது ஆண்டு

எங்கள் மிக அபிமானப் பத்திரிகையான 'சுழநாடு' ஏழு வருடத்தொண்டுதேசத்துக்கும், சமூகத்துக்கும் செய்து முடித்தது பெரிய சந்தோஷமான விஷயம். ஒரு தினசரிப் பத்திரிகையை இடைவிடாது நடைத்திரவருவது பெரும் கஷ்டமான காரியம். அத்துடன் யாழ்ப்பாணத்தில் அத்தகைய பத்திரிகையைக் கொண்டுவருவது அதிகம் கஷ்டமாகும். பொதுமக்கள் வாங்கக் கூடிய முறையில் விநியோகம் செய்துவருவதும் அரிய தொண்டாகும். தமிழ்க் கலாச்சாரத்துக்கும், தமிழ்ச்சமூகத்துக்கும் சுழநாடு பத்திரிகை நிர்வாகிகள் ஒரு பெரிய தொண்டைச் செய்து வருகிறார்கள். இலங்கையில் கொழும்பு மாநகரைத் தவிர்த்த வேறு வட்டாரங்களில் எப்பாஷையிலும் தினசரிப் பத்திரிகை நடைத்திரவில்லை. யாழ்ப்பாணத்தில் இந்தப் பத்திரிகையை நடைத்திர்த்தமிழ்மரபிற்கு ஒரு விசேஷ சிறப்பை சுழநாடு கொடுத்து வருகிறது. கட்சிகளிலும், தலைவர்களிலும் கட்டுப்பாடால் தமிழ்ப்பெரும் உணர்வுமதாக அழைத்து செல்ல ஏதமனதாக தீர்மானித்துள்ளது.

# பாதாள அணு சோதனைகளை உடன்தடை செய்க

## ஜெனிவா படை குறைப்பு மகாநாட்டில் இந்தியா யோசனை

### சீனாவின் விபரீதபோக்குக்குக் கண்டனம்

ஜெனிவா, பெப். 16  
நிலத்துக்குக் கீழே நடைபெறும் சகல அணுஆயுத சோதனைகளும் உடனடியாகத் தடைசெய்யப்பட வேண்டும் என்று வல்லரசு நாடுகளை இந்தியா கேட்டுள்ளது.

ஜெனிவாவில் நடைபெற்று வரும் படைக்குறைப்பு மகாநாட்டில் கலந்து கொண்ட இந்தியப் பிரதிநிதிகள் கோஷ்டித் தலைவர் திரு. பி. திருவேதி நேற்று மகாநாட்டில் பேசுகையில் மேற்கண்ட கோரிக்கையை விடுத்தார்.

அவர் தொடர்ந்து பேசியபோது, ஓரளவு அணுஆயுத சோதனைகளை ஒப்பந்தத்தில் நிவந்துக்கு அடியில் நடைபெறும் அணுஆயுதப் பரீட்சைகளை (பாதாள அணுசோதனைகளை) தடை செய்யுமா என்பதைப் பற்றி அணு ஆயுத உடன்படிக்கையாக இருக்கிறது. இப்படியான சோதனைகள் தொடர்ந்து நடைபெறுவதால் மற்றைய நாடுகள் தொடர்ந்து அஞ்சி

வாழ வேண்டியிருக்கிறது. உலக நலனைக் கருத்திற் கொண்டு இப்படியான சோதனைகள் நடைபெறுவதைத் தடைசெய்ய உடனடியாக பயனுள்ள நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ள வேண்டும் என்றும் திரு. திருவேதி கேட்டுக் கொண்டார்.

அணுஆயுதப் பரீட்சைகள் முற்றாகத் தடைசெய்யப்படும் பட்சத்தில் வல்லரசுகள் உட்பட சகல நாடுகளும் அதனை முழுமையடைய நிறைவேற்ற வேண்டும். ஏமாற்றே அல்லது பூச்சாண்டி காட்டுவதோ கண்டிப்பாக இருக்கக் கூடாது என்றும் அவர் சொன்னார்.

சீனாவின் விஷமத்தனமான போக்கு மனிதகுல வாழ்க்கைக்கே ஒரு சவாலாக இருக்கிறதென்றும் அணுஆயுத பரீட்சைத் தடை ஒப்பந்தத்தில் அது இன்னும் கைச்சாத்திடாதது சீனாவின் போக்கைத் தெளிவாகக் காட்டுகிறதென்றும் தெரிவித்தார்.

அணுஆயுத பரீட்சைத் தடைகளில் இந்தியா பூரணமாக ஒத்துழைக்கும் என்றும் திரு. திருவேதி உறுதி கூறினார்.

### விமான தலைவர்கள் சந்திப்பு

கராச்சி, பெப். 16  
இந்திய-பாகிஸ்தான் விமானப்படைத் தலைவர்கள் இன்று பெஷாவாரில் சந்திக்கின்றனர்.

### ஜாப். பிரதிநிதி விஜயம்

ராவல்பிண்டி, பெப். 16  
ஜப்பான் பிரதமர் ஸாடோவின் விசேஷ பிரதிநிதி யொருவர் இன்று இங்கு வந்து சேர்ந்தார். பாகிஸ்தானில் அவர் ஐந்து நாட்கள் தங்கியிருப்பார்.

### கம்யூனிஸ்ட் சீனாவின் விஷமத்தனமான போக்கு

சீனாவின் விஷமத்தனமான போக்கு மனிதகுல வாழ்க்கைக்கே ஒரு சவாலாக இருக்கிறதென்றும் அணுஆயுத பரீட்சைத் தடை ஒப்பந்தத்தில் அது இன்னும் கைச்சாத்திடாதது சீனாவின் போக்கைத் தெளிவாகக் காட்டுகிறதென்றும் தெரிவித்தார்.

## பாகிஸ்தானுக்கு 5 கோடி டாலர் உதவி

### அமெரிக்கா வழங்குகிறது

கராச்சி, பெப். 16  
பாகிஸ்தானின் சமூக பொருளாதார முன்னேற்றத்துக்காக அமெரிக்கா ஐந்து கோடி டாலர் உதவியளிக்க இருக்கிறது.

அமெரிக்க உபஜனாதிபதி திரு. ஹம்ப்ரிக்கும் பாகிஸ்தான் அதிபர் பீல்ட் மாரிஷல் அயூப்கானுக்குமிடையே நேற்று நடைபெற்ற பேச்சுவார்த்தைகளைத் தொடர்ந்து இந்த உதவி அளிக்கப்படுகிறது.

மேலும் உதவிகள் பாகிஸ்தானுக்கான அமெரிக்க உதவிகள் பற்றி உபஜனாதிபதி ஹம்ப்ரி நேற்று கருத்து வெளியிடுகையில்; பாகிஸ்தானுக்கு தொடர்ந்து உதவிகள் அளிக்கப்படுமென்றும் உணவுக் கப்பல்களை இங்கு அனுப்புவது பற்றி இப்பொழுது ஆலோசிக்கும்படி வருகிறதென்றும் குறிப்பிட்டார்.

### வியட்நாம் நெருக்கடி

## ஜெனிவா செல்ல ஜோன்ஸன் தயார்

### பரீட்டணும் ரஷ்யாவும் தமக்கு அழைப்பு விடுக்க வேண்டுமென்கிறார்

வாஷிங்டன், பெப். 16  
வியட்நாம் போரில் அமெரிக்கா அணு ஆயுதங்களை உபயோகிக்காது என்று வாஷிங்டனிலிருந்து வெளியாகும் செய்திகள் கூறுகின்றன.

அமெரிக்க வெளிவிவகார அமைச்சு அதிகாரியொருவர் நேற்று கருத்து தெரிவிக்கையில், தென்வியட்நாமில் முழு அமைதி ஏற்பட்டு அங்குள்ள மக்கள் சுதந்திரமாக வாழும்வரை அங்கிருந்து அமெரிக்கத் துருப்புக்கள் வெளியேறமாட்டாது என்று கூறினார்.

இதற்கிடையில் அமெரிக்க அதிபர் திரு. லின்டன் பிஜோன்ஸன் ஜெனிவா படை குறைப்பு மகாநாட்டுக்கு அனுப்பிவைத்துள்ள செய்தியில், வியட்நாம் நெருக்கடி சம்பந்தமாகப் பேச்சுக்கள் நடத்த ஜெனிவா செல்வதற்கு தயார் என்றும் தெரிவித்துள்ளார்.

1954 ஜெனிவா ஒப்பந்தக் கூட்டுநாடுகளான பிரிட்டனும் சோவியத் யூனியனும் இதுகுறித்து தமக்கு அழைப்பு விடுக்கவேண்டுமென்றும் தென்வியட்நாமின் ஏகப் பிரதிநிதியாக வியட்நாமியரை நியமிக்கக்கூடாதென்றும் அதிபர் ஜோன்ஸன் நிபந்தனை விதித்துள்ளார்.

### வியட்நாம்

சைக்கோன், பெப். 16  
சைக்கோனுக்கு வடகிழக்கே வியட்நாமியர் தளமொன்றை தென்வியட்நாம் துருப்புகள் நேற்று பிடித்தனர்.

இருக்கின்றன. எதிர்வரும் மாதங்களில் மேலும் உதவிகள் அளிப்பது பற்றி ஆராயப்படும் என்றும் திரு. ஹம்ப்ரி சொன்னார்.

லாஷிகண்ட் பிரகடனம்  
இந்திய-பாகிஸ்தான் உறவுகளுக்கான டாஷ்கண்ட் பிரகடனம் பற்றி அவர் தெரிவிக்கையில்; அது சரித்திரப் பிரசித்தி பெற்றது என்றார். அதிபர் அயூப்கானும் உபஜனாதிபதி ஹம்ப்ரியும் நேற்று வியட்நாம் நெருக்கடி பற்றி ஆலோசனை நடத்தினார். வியட்நாம் நெருக்கடியை அமெரிக்கா அணுகும் முறைபற்றியும் அதிபர் ஜோன்ஸனின் அமைதி முயற்சிகள் பற்றியும் திரு. ஹம்ப்ரி விரிவாக விளக்கியிருந்தார்.

இந்தியா புறப்பாடு  
திரு. ஹம்ப்ரி இன்று காலை கராச்சியிலிருந்து புதுடிக்கு பயணமாகார். அங்கு அவர் இரு தினங்கள் தங்கியிருப்பார்.

## கேரள மக்கள் மீது பாரபட்சம் இல்லை

### எதிர்க்கட்சியினரின் குற்றச்சாட்டை சுப்ரமணியம் மறுத்தார்

புதுடி, பெப். 16  
கேரள உணவு நெருக்கடி சம்பந்தமான எதிர்க்கட்சி வினரின் ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையை லோகசபை நேற்று நிராகரித்தது. எதிர்க்கட்சியினரின் கோரிக்கையினை கேரள உணவு நிலைமை குறித்து நேற்று விவாதிக்கப்பட்டது. கேரள மக்கள் மீது அரசாங்கம் பாரபட்சம் காட்டுகிறதென்றும் மத்திய அரசாங்கத்தின் கொள்கையே கேரள உணவுத் தட்டுப்பாட்டுக்குக் காரணமென்றும் எதிர்க்கட்சியினர் குற்றஞ்சுமத்தினர். விவாதத்தில் உணவுமந்திரி திரு. எம். சுப்ரமணியம் பேசுகையில் எதிர்க்கட்சியினர் பலதடவைகளில் குறுக்கிட்டு அவரின் பேச்சைத் தடுத்தனர். அப்பொழுது பிரதமர் திருமதி இந்திராகாந்தி குறுக்கிட்டு "திரு. சுப்ரமணியத்தைப் பேசவிடுங்கள்" என்று கேட்டுக்கொண்டார். உணவு மந்திரி திரு. சுப்ரமணியம் பேசுகையில் கேரள மீது எவ்வித பாரபட்சமும் காட்டப்படவில்லை என்றும் மழை இல்லாததில்லையென்றும் இந்திய-பாகிஸ்தான் சண்டையினால் அரிசி இறக்குமதியில் தடையேற்பட்டதென்றும் கூறினார். பிரதமர் இந்திரா பேசுகையில் கேரளத்தின் உணவு நெருக்கடியைத் தீர்க்க அரசாங்கம் சகல நடவடிக்கைகளும் மேற்கொள்ளுகிறதென்றும் குறைகூறுவதற்கு இடமில்லையென்றும் கூறினார். ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை மீது வாக்கெடுப்பு நடைபெற்றபோது சாதகமாக 47 பேரும், பாதகமாக 149 பேரும் வாக்களித்தனர்.

### காஷ்மீர் பள்ளத்தாக்கு

## வியான விபத்துக்கு ஊழியர் தகராறு காரணம்? விசாரணைகள் நடைபெறுகின்றன

புதுடி, பெப். 16  
காஷ்மீர் பள்ளத்தாக்கில் இம்மாதம் ஏழாம் திகதி நிகழ்ந்த விமான விபத்துக்கு விமான ஊழியர்களின் தகராறு காரணமாக இருக்குமோ என்று அஞ்சப்படுகிறது. 87 பேருடன் சென்ற இந்த விமானம் காஷ்மீர் பள்ளத்தாக்கில் காணாமற்போனதும் அது இன்னும் தேடப்பட் டு வருவதும் வாசகர்களின் கவனம் ஈர்க்கலாம். கடந்த ஏழாம் திகதி காலை குறிப்பிட்ட விமானம் புதுடி விலியிலிருந்து ஸ்ரீநகருக்குப் புறப்படும்போது, விமானத்தின் கமாண்டரான காப்டன் துக்காலுக்கும் பைலட் (விமானி) காப்டன் என். வி. கிங்குக்குமிடையே பலமாக வாய்ச்சண்டை நடந்ததாகச் சொல்லப்படுகிறது. இந்த விமானம் ஸ்ரீநகரிலிருந்து டில்லிக்குத் திரும்பும் போதுதான் விபத்து நிகழ்ந்தது. தகராறு சம்பந்தமான தகவல்களை, இந்திய ஏர்லைன்ஸ் கார்ப்பரேஷனைச் சேர்ந்த ஊழியர்கள் சிலர் அதிகாரிகளுக்குத் தெரிவித்துள்ளனர். இதுபற்றி இப்பொழுது விசாரணைகள் நடைபெற்று வருகின்றன. புதுடி விலியிலிருந்து விமானம் புறப்படுவதற்கு சில நிமிடங்களுக்கு முன்னதாக கமாண்டர் துக்காலும் விமானி கிங்கும் தாக்கப்பட்டுக்கொண்டதாகவும் இதனை விமானத்திலிருந்து பிரயாணிகளும் விமானத்தைக் கவனித்த ஊழியர்களும் கேட்கக்கூடியதாக விருந்ததென்றும் இருவரும் பரஸ்பரம் ஒருவரைப் பார்த்து ஒருவர் உரக்கக் கத்திக்கொண்டிருந்தார்களென்றும் இப்பொழுது தெரியவருகிறது. விமானம் புறப்படுவதற்கு சில நிமிடங்களுக்கு முன்னர் தான் இருவரும் விமானத்துக்கு வந்திருந்தார்கள். விதிகளின்படி இவர்கள் நிமிடங்களுக்கு முன்னதாக வந்திருக்கவேண்டும்.

# இந்திய வம்சாவளியினரை ஏமாற்ற இரண்டாவது தந்திரம்! காணி பெற்றுத் தருவதாகப் பணம் பறிக்கிறார்களாம்!

யாழ்ப்பாணம், வியா. இந்திய வம்சாவளியினரிடம் சிலர் ஏமாற்றிப் பணம் பறிப்பது குறித்து தமிழ் அரசுக்கட்சிக் கிளிநொச்சிக் கிளைக் காரியதரிசி திரு. இ. நடராசா வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையில் பின்வருமாறு குறிப்பிட்டுள்ளார்.

“கிளிநொச்சிப் பகுதியிலுள்ள இந்திய வம்சாவளியினர் பலருக்கு பிரஜா உரிமை பெற்றுத் தருவதாகக் கூறிப் பணம் பெறும் இயக்கமொன்று கிளிநொச்சித் தொகுதி மக்களை ஏமாற்றும் செயலில் ஈடுபடுவதாகப் புகார் கூறப்படுகிறது. பிரஜா உரிமை சங்கமென்று ஒரு சங்கத்தின்பெயரைப்பயன்படுத்தி இந்திய வம்சாவளியினரிடம் ரூ. 40, 50 வரையில் வாங்குவதுபற்றியும் தெரிய வந்துள்ளது. பிரஜா உரிமை

### 5 ரூத்தல் அபின் கைப்பற்றப்பட்டது

ஹாங்ஹொங், பெப். 16 187 ஸ்டர்லிங் பெறுமதியுள்ள ஐந்து ரூத்தல் அபின் இங்குள்ள விமானத்தின் அதிகாரிகள் கைப்பற்றியுள்ளனர். இந்த அபினை கடத்தியதாகக் கூறப்படும் கனடா தேசத்தவர் ஒருவர் பாதுகாப்பில் வைக்கப்பட்டுள்ளார். இவர் புதுடிவில் யிலிருந்து இங்கு வந்தவர். (பி. டி. வி)

### துருக்கி அதிபர்

வாஷிங்டன், பெப். 19 இங்கு சிகிச்சை பெற்று வரும் துருக்கி அதிபரின் உடல் நிலை மோசமடைந்திருக்கிறதென்று வைத்திய அறிக்கையொன்று கூறுகிறது.

கிளிநொச்சிக் காரியாதி காரியிடம் அல்லது கிளி நொச்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினரிடமும் அறிந்து கொள்ளலாம் எனவும் அவர் இன்னொரு அறிக்கையில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

### ஆராதனை வைபவம் பலர் கலந்துகொண்டனர்

தண்ணீருற்று, புதன் கொழும்பு அத்தியட்சகர் வணக்கத்திற்குரிய கணம் கரட்டை சொய்சாவினால் கடந்த சனிக்கிழமை ஒரு திடப்படுத்தல் ஆராதனை நடாத்தப்பட்டது. அத்தருணம் வண. கணம் ஜே. ஏ. ஆர். நவரத்தினம், வண. சி. சி. ஏ. அருட்பிரகாசம் ஆகியோர் அத்தியட்சருக்கு அனுசரணையாயிருந்தனர். அன்று எண்மர் திடப்படுத்தலைப் பெற்றுக்கொண்டனர்.

ஆராதனைக்கும் நற்கருணைக்கும் முன்னதாக அத்தியட்சகரை கௌரவித்து ஒரு தேனர் விருந்து உபசாரம் நடைபெற்றது. மேற்கூறிய சபையின் பாதுகாவலர் திரு. ஏ. பாலகிருஷ்ணன் அத்தியட்சகரை வரவேற்றுப்பேசுகையில் குருஸ்தானம் ஒன்று தேவை என்றும் அப்பகுதியில் சுவீசேஷ ஊழியம் செய்ய ஒரு ஊழியர் தேவை என்றும் வலியுறுத்தினார்.

அத்தியட்சகர் உரை நிகழ்த்துகையில் தாம் அத்தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய முயற்சிப்பதாக வாக்களித்தார். கொழும்பு, கண்டி, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய இடங்களிலிருந்து பலர் இக்கூட்டங்களுக்கு வந்திருந்தார்கள்.

### இந்துக்கல்வாரி இந்து மாணவர் சங்க புதிய நிர்வாகிகள்

கொண்டாவில், செவ. கொக்குவில் இந்துக்கல்வாரியின் இந்து மாணவர் சங்க உத்தியோகத்தர்கள் தெரிவு கடந்த திங்கட்கிழமை கல்லூரி மண்டபத்தில் அதிபர் திரு. சி. கே. கந்தசாமி தலைமையில் நடைபெற்றது.

இவ்வாண்டுக்கான உத்தியோகத்தர்கள் வருமாறு: தலைவர் திரு. மு. சின்னத்தம்பி, காரியதரிசி: வி. ராஜகுலேந்திரன், உபகாரியதரிசி பி. கணநாதன், தனாதிக்காரி: மு. சி. ஸ்ரீதயாளன், உபதனாதிக்காரி: எஸ். வகேந்திரன்.

நிர்வாகசபை உறுப்பினர்களாக எஸ். யோகேஸ்வரன், எஸ். முருகதாஸ், ஏ. சிவானந்தன், எஸ். வரதராஜேஸ்வரமுதலி, எஸ். பரமேஸ்வரி, எஸ். ஸ்ரீ பத்மினி, கே. பத்மாவதி ஆகியோர் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர்.

### மக்கள்வங்கி கிளை திறக்க கோரிக்கை

அச்சுவேலி, புதன் அச்சுவேலிக் கிராமசபை எல்லைக்குள் இயங்கிவரும் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் அனைத்தும் ஒரேமுகமாக அச்சுவேலிப் பகுதியில் ஒரு கூட்டுறவு மாகாண வங்கியைத் திறக்கவேண்டுமெனக் கோரியபோதிலும் இது சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகள் எதுவித நடவடிக்கையையும் எடுக்கவில்லை. இது இப்படியிருக்க, மக்கள் வங்கிக்கிளை ஒன்றைத் திறந்துதருமாறு சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளைக் கேட்கவேண்டுமென அச்சுவேலிக் கிராமசபைக் கூட்டத்தில் தீர்மானம் கொண்டுவருவதற்கானமுன்னறிவித்தலை மேற்படி கிராமசபை உறுப்பினர்களாகிய திருவாளர்கள் க. பொன்னம்பலம், தா. சிவலிங்கம், கா. சின்னத்தம்பி ஆகியோர் கொடுத்துள்ளனர்.

### விசேஷ மலர் விவளியீட்டுவிழா

அச்சுவேலி, புதன் புத்தூர் சோமஸ்கந்தக் கல்லூரியில் 16 ஆண்டுக்களாக அதிபராகக் கடமை யாற்றியதிரு. ச. குமாரசுவாமியைக் கௌரவிக்கும் முகமாக 'குமாரசுவாமி மலர்' என்ற கல்லூரிச்சஞ்சிகையின் வெளியீட்டுவிழா திரு. க. பாலசுப்பிரமணியத்தின்தலைமையில் நடைபெற்றது.

REGAL-JAFFNA NOW SHOWING James Darren - Pamela Tiffin in FOR THOSE WHO THINK YOU'G (Cinemascope - Color)

ராஜா (யாழ்ப்பாணம்) 6-30, 9-45க்கு மட்டும் நாடோடி மன்னன் தினசரி 4-15க்கு மட்டும் சாத்தான் நெவர் சிலிப்ஸ்

நியூ காலிங்கன் (இணுவில்) திசை 6-30, 9-30 மணி விழா நாட்களில் 2-30 மணி கல்யாணகுமார் - தேவிசா நடித்த நெஞ்சம் மறப்பதில்லை

### இப்பொழுது திரையிடப்படுகிறது

கிங்ஸ்லி (கொழும்பு)	பிளாலா (வெள்ளவத்தை)	நவா (கொம்பனித்தெரு)
விஜயா (மட்டக்களப்பு)	ஸ்ரீ கிருஷ்ணா (திருகோணமலை)	மொடேர்ன் (பதுளை)
மொடேர்ன் (பண்டாரவளை)	விஜிதா (அட்டன்)	வெலிங்டன் (யாழ்ப்பாணம்)

இதுவரை ஹாஸ்ய பாத்திரங்களில் நடித்துவந்த நாகேஷ் இப்படத்தில் கதாநாயகனாகத் தோன்றி மிகவும் அற்புதமாக நடித்திருக்கிறார்.

நாகேஷ் - கே. ஆர். விஜயா முத்துராமன் எஸ். ராமராவ், காஞ்சனா நடித்த

ஏ. வி. எம். புரடக்ஷன்ஸ்

## சர்வார் சுந்தரம்

எனக்கு மிகவும் பிரியமானது



# கீன்டொஸ்

## உயர்ந்த ரகச் சொக்கலேற்று



ஏகவிநியோகஸ்தர்கள்: ஷோ வலஸ் &ன் ஹெரென் லிமிட்டெட், கொழும்பு - 3.

# விளம்பரம்

**காங்கேசன் சீமேந்துத் தொழிற்சாலை போசனசாலை**

மேற்படி போசனசாலைக்கு ஒரு தலைமை சமையல்காரர் தேவை. அத்தாட்சிப் பத்திரங்களுடன் கீழ்க்காணும் விவரங்களுக்கு மனுச்செய்யவும். ஒரு மாதத்திற்கு தகுதிகாண் நிலையிலிருந்து தகுதிபற்றவராயின் வேலை நீக்கம் செய்யப்படுவார். சம்பளம்: எல்லாப் படிக்களம் உட்பட மொத்தமாகச் சம்பளம் ரூபா நூற்றி இருபத்தைந்து. (ரூ. 125/-) தலைவர் காங்கேசன் சீமேந்துத் தொழிற்சாலை போசனசாலை. காங்கேசன் சீமேந்துத் தொழிற்சாலை, காங்கேசன்துறை. 2008

## கோட்டு விற்பனவு விளம்பரம்

இல. T. 1536 பருத்தித்துறை - சின்னத்தம்பி தம்பிராசாபெண்டிரா சேஸ்வரியின் தத்துவ வழக்கில் பருத்தித்துறை சின்னத்தம்பி தம்பிராசா தத்துவ காரன்.

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்ட்ரிக் கோட்டில் 1536 T ம் இலக்க வழக்கில் எனக்குக் கிடைத்த கோட்டுக் கட்டளைப்படி, பின்னால் விபரிக்கப்படும் ஒரு துண்டுக் காணி. 1966-ம் ஆண்டு சித்திரை மாதம் 23-ந் திகதி சனிக்கிழமை முற்பகல் 10 மணி தொடக்கம் அந்தக் காணிக்குள் தின்று பிரசித்த ஏலத்தில் ரூபா 10,700/00க்கு குறை யாமல் விற்கப்படும்.

### ஆதன விபரம்

வடமாகாணம், யாழ்ப்பாணம் டிஸ்ட்ரிக் வட மராட்சிப்பிரிவு உடுப்பிட்டி கோவிற்பற்று உடுப்பிட்டி இறை "மன்னக்குட்டி சீமா" இரண்டு துண்டுகள் நிலப்பரப்பு நாலு (4) இவற்றில் மேற்குப் பக்கமாக ஆட்சியின்படி உள்ள 6/8 பங்கு நிலப்பரப்பு மூன்று (3) குழி 6 3/4 இதற்கு எல்லை கிழக்கு கனகசபை கைம்பெண் விசாலாச்சிக்கும் மறுபேருக்கும் உரிய ஆதனம். வடக்கும், மேற்கும், தெற்கும் ஒழுங்குகள். இதற்கும் இத்தர்ப்பட்ட பனைகளும், வடவிகளும், வேப்ப மரங்களும், கல்விடும். குசினியும், கிணறும்.

கா. தர்மலிங்கம், கொமிசனர் & விலை மதிப்பாளர். உரும்பராய். 9-2-66 2007

### சீன கோஷ்டி

பிகிங், பெப். 16 சீன வர்த்தக துதாகோஷ்டியொன்று நேற்று வட கொரியா சென்றடைந்தது. இரு நாட்டு வர்த்தகத் தொடர்புகள் குறித்தும் பேச்சு நடைபெறுகிறது.

### அதிபர் மகள் திருமணம்

வாஷிங்டன், பெப். 16 அமெரிக்க அதிபர் ஜோன் ஸன் புதனின் லூலி பெயின்ஸ் ஜோன்ஸனுக்கும் பட்டரிச் நியூஜென்ட்டுக்கும் ஆகஸ்ட் மாதம் 6-ம் திகதி திருமணம் நடைபெறும். (பி.டி. வி.)

## கேள்விப்பத்திர அறிவித்தல்

மன்னார் மாவட்டம் இலுப்பைக்கடவை கிராம சபையில் கள்ளியடி ஆத்தி மோட்டை ரோட்டு அமைப்பதற்கான சேவைக்கு ஒப்பந்தகாரர்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் 25-2-1966 காலை 10 மணிவரை ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

கேள்விப்பத்திரங்கள் 24-2-1966 ன் திகதி காலை 10 மணிக்கு முன் எமது கிராமசபையில் ரூபா 50/- கட்டுப்பணமாகவும் ரூபா 25/- விண்ணப்பப் படிவப்பணமாகவும் செலுத்தி பெற்றுக் கொள்ளப்பட வேண்டும். ரூபா 25/- எக்காரணம் பற்றியும் திருப்பிக் கொடுபடமாட்டாது. வேண்டிய விபரங்களை எமது கிராமசபை அலுவலகத்தில் அல்லது வவுனியா உள்ளூராட்சி உதவி ஆணையாளர் அவர்களின் அலுவலகத்தில் அறிந்துகொள்ளலாம்.

ஒப்பம் வே. கைலாசபிள்ளை கி. ச. தலைவர் கிராமசபை அலுவலகம், இலுப்பைக்கடவை. 17-2-66. 2009

### தேவை

"சி" தரச்சாக்குகள் வடபகுதி விவசாய உற்பத்தியாளர் கூட்டுறவுச் சமாச்சத்துக்கு 50,000 "சி" தரச்சாக்குகள் தேவைப்படுகின்றன. கேள்விப் பத்திரங்களை ரூபா 250/- சமாச்சத்தில் செலுத்திப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். கேள்விப் பத்திரங்கள் 22-2-66 பகல் 12 மணிக்கு முன்னதாக பதிவுத் தபால் மூலம் எமக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

தலைவர், வ. வி. உ. கூ. சமாச்சம், 111, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம். 2010

### NOTICE

In the District Court of Point Pedro Kandiah Soloman Arulchelvam of Thunnalai-North, presently of 51 1/1 Pereiras lane Colombo 6. Plaintiff No: 8926 Vs. 1. Kandiah Samuel Arulanatham. 2. And wife Esthar Pathmavathy both of Thunnalai North. Presently of 51 1/2 Pereira lane, Colombo 6. Defendants.

To: It is hereby notified that action No. 8926 has been instituted in the District Court of Point Pedro under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land called "Piddany" in extent 7 1/2 Lcm. V. C. and situated at Thunnalai, Veerasundaramudali Kurichi, Kaddaively Parish, Vadamarachy Division Jaffna District, in Northern Province. The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 1st day of March 1966 at 10 O'clock of the forenoon. By order of Court, A. Nadarajah, Secretary. Drawn by S Sabapathipillai Proctor for Plaintiff This 21st day of January 1966



## கொழும்பு

வியாழன் 17-2-66 (செய்திகள்: காலை 7-15, பகல் 12-45, மாலை 6-00, இரவு 9-00)

344 மீற்றர் & 61 மீற்றர் காலை 6-45 நாதாஞ்சனி, 6-50 சைவநற்சிந்தனை, 6-55 இஸ்லாமியநற்சிந்தனை, 7-00 துதிப்பாடல்கள், 7-30 குரல்வகை, 7-45 திரைஇசை, 8-15 இஸ்லாமியகீதங்கள். 344 மீற்றர் & 49 மீற்றர் பகல் 12-00 சித்திரகாணம், 1-00 கதம்பஇசை, 344 மீற்றர் & 61 மீற்றர் மாலை 5-00 பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள், 5-15 இணைஞர்மன்றம், 5-45 இசைமெட்டுக்கள். இரவு 6-15 கிராமசஞ்சிசை, 6-45 இசைஏடு, 7-00 பேச்சு, 7-15 தானவாத்தியக்கச்சேரி, 7-45 நாடகம், 8-00 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி, 9-15 வாத்திய இசை, 9-30 நிலையஒளிப்பதிவுகள்.

## சோவிலில் திருட்டு?

பருத்தித்துறை, புதன் தும்பனை கலக்கிவைத்தை சித்திவினாயகர் கோவிலிலும் புட்டளைப் பிள்ளையார் கோவிலிலும் கோவில் ஒட்டைப் பிரித்து கோவிலில் உள்ள பொண்ணை செய்யப்பட்ட பிள்ளையாரின் உருவத்தையும் அதன் கீழ் வைக்கப் பட்டுள்ளயந்திரத்தகட்டையும்கோவில் பாவனைச் சாமான்களையும் சிலர்களவாடிச் சென்றுள்ளனர் என்று புகார் செய்யப்பட்டுள்ளது. பொலிசார் புலன் விசாரணை செய்துவருகின்றனர். இதவரை எவரும் கைது செய்யப்படவில்லை.

## அமெரிக்கப்படகை முழுகடித்தனர்

சைகோன், பெப். 16 வியட் காங் கொரில்லாக்கள் அமெரிக்க கடற்படை ரோந்துப் படகொன்றை முழுகடித்தனர் என்று இங்கு அறிவிக்கப்பட்டது. (பி.டி. வி.)

# "டிரக் அன்ட் பீல்ட்" விளையாட்டுக் கோஷ்டி நாளை யாழ். விஜயம் 19-ம் திகதி போட்டி நடைபெறும்

நாளை யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயம் செய்யும் இலங்கை "டிரக் அன்ட் பீல்ட்" விளையாட்டுக்கழகத்தினர், யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள "டிரக் அன்ட் பீல்ட்" விளையாட்டுக் கழகத்தினருடன் 19-ம் திகதி சனிக்கிழமை 'மோதிக்' கொள்ளவிடுக்கின்றனர். இப்போட்டி யாழ்ப்பாணம் விளையாட்டரங்கு மைதானத்தில் நடைபெறும்.

நாளை இங்கு வரவிருக்கும் இலங்கை "டிரக் அன்ட் பீல்ட்" விளையாட்டுக்கழகத்தினருக்கு பல இடங்களில் வரவேற்பு உபசாரங்கள் அளிக்கப்படுகின்றன. இவர்கள் குரயிற்றுக்கிழமை கொழும்பு திரைப்படவாரங்கம் யாழ்ப்பாணம் "டிரக் அன்ட் பீல்ட்" கழகத் தலைவரான யாழ்ப்பாணம் தலைமைக் காரியாலய காரியாதி காரி திரு. டி. டபிள்யூ. செல்வரத்தினம் இந்நாள் திரைப்படவாரங்கம் இங்கு கிழிந்துகொண்டிருக்கின்றனர்.

## வரி விளம்பரம்

தண்ணீர்க் குழாய்கள் இணைக்கவும், பம்புகள் திருத்தவும், மோட்டார் ரிவயின் டிங் மற்றும் மின்சார உபகரணங்கள் சிறந்தமுறையில் குறித்த நேரத்தில் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். எம்முடன் நேரடியாக அல்லது கடிதமூலம் தொடர்பு கொள்ளவும். S. நாகேசு, ஜெகஜோதி தொழிற்சாலை, 41, பலார் ஒழுங்கை, மும்லாக் கட்டிடம், யாழ்ப்பாணம். 1920

வாடகைக்கு கொழும்பு - புறக்கோட்டைக்கு அண்மையில், கன்னுரத்தெரு 25-ம் இலக்கத்தில் இருக்கும் கடையும், தளபாடங்கள், பொருட்கள் அனைத்தும் குத்தகைக்கு கிடைக்கும். பத்தாயிரத்துக்கு மேல் முதலீடு செய்வருக்கு சிறந்த ஆதாயம் கிடைக்கும். பாதுகாப்பான இடம். நேரில் வரவும். 1928

விற்பனைக்கு 7 பரப்புக் காணியும்வீடும் விற்பனைக்குண்டு. விபரங்கட்கு: நா. தாமோதரம் பிள்ளை, மெக்கா லீக் & பிளாக்ஸ்மித், வட்டுமேற்கு, வட்டுக்கோட்டை. 1927

யாழ்ப்பாணம் கச்சேரிக்குச் சமீபமாக நக்காரோட்டும், சோமசுந்தரம் லேனும் இணையும் சந்தியில் வீடுகட்டச் சிறந்த ஆறேகால் பரப்புக்காணி விற்பனைக்குண்டு. வாங்குபவர்களின் வசதிப்படி ஒருமித்தும் இரு துண்டுகளாகித் தனித்தும்கொடுக்கப்படும். தொடர்பு கொள்க: ஏ. ஜே. மயில் வாகனம், நந்தி இண்டஸ் றீஸ், 20, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 1931

இடமாற்றம் யாழ்ப்பாணம், வியாழன் கொக்குவில் மேற்கு ஸ்ரீ ஞானபண்டித வித்தியாசாலையில் கடந்த 17 வருடங்களாகத் தலைமையாசிரியராகக் கடமையாற்றிய திரு. சி. சதாசிவம்பிள்ளை இம்மாதம் முதலாம் திகதி தொடக்கம் யாழ். கந்தர்மடம் கைவப்பிரகாச வித்தியாசாலைக்கு தலைமையாசிரியராக இடமாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளார்.

இவரின் இடத்துக்கு இணுவில் சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலையில் தலைமையாசிரியராகவிருந்த திரு. ஆ. நல்லதம்பி மாற்றப்பட்டுள்ளார்.

இணுவில் பாடசாலைக்கு ஸ்ரீமதி ஆயிவியம் வேலுப்பிள்ளை மாற்றப்பட்டுள்ளார்கள்.

ஹம்பரிக்கு பூட்டோ விருந்து ராவல்பிண்டி, பெப். 16 பாகிஸ்தானுக்கு விஜயம் செய்த அமெரிக்க உப ஜூதிபதி ஹம்பரிக்கு பாகிஸ்தான் வெளிவிவகார மந்திரி திரு. பூட்டோ நேற்றிரவு விருந்து அளித்தார். இந்த விருந்தில் அதிபர் அபூப்காணும் கலந்து கொண்டார்.

கல்வி இலங்கையின் தரமுயர்ந்த தபால்மூலம் கல்வி ஜி.சி.ஈ. சாதாரணம்/உயர்தரம், ஜி. ஏ. கியூ/பி. ஏ. 22 ஸ்கொல சிப்புகள் வழங்கப்படும். ஐக்கிய கலாசாலை, நெல்லியடி/கரவேட்டி. 1881

வெற்றி உறுதியளிக்கப்படுகிறது. எங்கள் அஞ்சல் போதனமுறைக் கல்வி சிறந்த பயிற்சி அளிக்கிறது. பி. ஏ. பொருளாதாரம், கலை, கைப்பணி பொருட்காட்சி பற்றிய விபரங்கள். ஐக்கிய கலாசாலை, நெல்லியடி, கரவேட்டி. 1882

வைத்தியம் நொய்யு, கசம், நீரிழிவு கீரந்தி முதலிய பல கொடிய யாதிகள் குணப்படுத்திய விபரங்கள் அடக்கிய கற்றலோக்ஷிணும். மந்திரிமார் மற்றும் பிரமுக்கள் எம்மிடம் சிகிச்சை பெற்று வியந்துள்ளனர்; வைத்தியர் பரிபூரணநேதர் கைலாசபிள்ளையார் கோவிலடி, யாழ்ப்பாணம்.

காணவில்லை 52063, 52064, 52065, 52067, 52067, 52068. சி 254679 இலக்கமுடைய ஏழு கூப்பண்கள் வல்விபுரக் கோவிலில் தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்து சுழநாடு காரியாலயத்தில் சமர்ப்பிப்பவருக்கு தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும். 1935

## நாடகமும் நடைபெறும்

திருக்கேதீஸ்வரம், புதன் எதிர்வரும் வெள்ளிக்கிழமை திருக்கேதீஸ்வரத்தில் சிவராத்திரிவிழாவன்று பல கலைநிகழ்ச்சிகள் நடத்த ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. அப்போது மன்னார் இந்துசபைய வளர்ச்சி சங்கத்தினரின் 'நக்கிரை' என்ற நாடகமும் இடம்பெறும்.

## எல்லையில் நெருக்கடி?

கோலாலம்பூர், பெப். 18 மலேசியாவுடனான இந்தோனேஷிய படைகள் குவிக்கப்படுவதாக செய்திகள் கூறுகின்றன.

இணுவில் பாடசாலைக்கு ஸ்ரீமதி ஆயிவியம் வேலுப்பிள்ளை மாற்றப்பட்டுள்ளார்கள்.

## புதிய தலைவர்கள்

திருக்கோணமலை, புதன் உப்புலெளிக் கிராமசபையின் புதிய தலைவராக திரு. எஸ். கதிர்காமத்தம்பி தெரிவுசெய்யப்பட்டார். இவருடன் போட்டியிட்ட திரு. சிவலிங்கம் என்பவருக்கும் இவருக்கும் கலா மூன்று வாக்குகள் கிடைக்கவே திருவுளச்சீட்டு மூலம் திரு. கதிர்காமத்தம்பி தெரிவு செய்யப்பட்டார். உப தலைவராக திரு. அப்போன்லோவரம் திருவுளச்சீட்டு மூலம் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர்.

சாம்பல்தீவு கி. ச. தலைவராக திரு. இ. தங்கராசா ஏகமனதாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார். உபதலைவராக திரு. நெ. கோபால் தெரிவு செய்யப்பட்டார். இவ்விரு தெரிவுகளும் உள்ளூராட்சி உதவி ஆணையாளர் திரு. ந. சிவராசா தலைமையில் நடைபெற்றது.

# ஐந்தாவது டெஸ்ட் வெற்றி தோல்வியில்லை

## கவுபர் 20 பவுண்டரிகளுடன் 3 செஞ்சரி எடுத்தார்!

மெல்போர்ன், பெப். 16 இங்கிலாந்துக்கும் ஆஸ்திரேலியாவுக்கும் மிடையே இங்கு நடைபெற்ற ஐந்தாவது கிரிக்கெட் டெஸ்ட் எதிர் பார்த்தது போல வெற்றி தோல்வியின்றி முடிவடைந்திருக்கிறது.

ஆஸ்திரேலியா தனது முதல் இன்னிங்ஸில் எட்டு விக்கெட்டுகள் நஷ்டத்துக்கு 543 ஓட்டங்கள் எடுத்து ஆட்டத்தை நிறுத்தியது குறிப்பிடத்தக்கது.

இங்கு நடைபெற்ற கடைசி டெஸ்டில் நேற்று மழை காரணமாக ஆட்டம் நடைபெறவில்லை. இது இப்போட்டிக்கு மிகவும் சோதனையைக் கொடுத்திருந்தது. நேற்று மழை இல்லாத நிலைமை நன்றாக இருந்திருக்குமானால் ஐந்தாவது கிரிக்கெட் டெஸ்டில் ஒரு திருப்பம் ஏற்பட்டிருக்கலாம்.

### நாட்டிலும் நகரிலும்

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

வாழையும், பலாவும், அன்னையும் அங்கே நிறைய விளையுமா? ஆனால் குடியாள்வர்கள் அவற்றை விற்று அரிசியையே வாங்கி வயிறு உண்பார்கள்.

கேரளத்தில் மரவள்ளியும் நிறைய உண்டாகிறது. அதை அவர்கள் முழுசாக அவித்து உண்பார்கள். அல்லாவிட்டால் அதை உரவில் இடித்து மாவாக்கி கூழ் சரிக்கட்டுவார்கள். கோதுமையிலிருந்து மாவு செய்யவேண்டுமானால் அவர்கள் அரைக்கும் மில்களைத் தேடி நெடுந்தூரம் நடந்து செல்லவேண்டும். இந்தச் சிரமத்துக்கு அஞ்சியுப அவர்கள் கோதுமையை அதிகமாக விரும்புவதில்லை.

திடீரென்று பருவகால மழை தவறிட்டபடியால் அங்கே அரிசிப்பஞ்சம் ஏற்பட்டது கிடைக்கும் அரிசியை எல்லோருக்கும் பகிர்ந்து கொடுப்பதற்காக அரிசிக் கட்டுப்பாட்டு முறை ஏற்பட்டது. இதைத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட கிளர்ச்சியின் பயனாக கட்டுப்பாட்டு முறையில் கொடுக்கப்படும் அரிசியின் தொகையை சற்றே அதிகமாக்குவதென்று இந்திய அரசாங்கம் தீர்மானித்துள்ளது. இதுகேரளமக்களுக்கும் பூரண திருப்தி அளிக்காவிட்டாலும் ஓரளவு மனச் சாந்தியைக் கொடுத்திருக்கிறது.

இந்தியாவின் வடபகுதியிலுள்ள மாகாணங்களில் பெரும்பாலும் கோதுமை உணவே உட்கொள்ளப்படுகின்றது. இவ்விடங்களில் விளையும் அரிசிகேரளத்துக்கு அனுப்பப்படுகிறது. கேரள கவர்னரின் வேண்டுகோள்க் கிணங்கி பஞ்சாப் மாகாணம் 10,000 தொன் அரிசியை உடனடியாக கேரளத்துக்கு அனுப்பத் தீர்மானித்திருக்கிறது.

புதிய ஏற்பாட்டின் பிரகாரம் கேரளத்தில் கொடுக்கப்படும் கூப்பன் அரிசியைக் காட்டிலும் இலங்கையிலுள்ள ஏக்களுக்கு அதிகமான அரிசி கிடைக்கிறதென்பதையிட்டு நாம் இறைவனைப் பிரார்த்திக்கவேண்டும்.

-- வழிப்போக்கன்.

இங்கு நடைபெற்ற ஐந்தாவது கிரிக்கெட் டெஸ்டில் முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய இங்கிலாந்து ஒன்பது விக்கெட்டுகள் நஷ்டத்துக்கு 485 ஓட்டங்கள் எடுத்து ஆட்டத்தை முடித்திருந்தது. இதன்பின்னர் ஆஸ்திரேலியா இன்றுவரை விளையாடி எட்டு விக்கெட்டுகள் நஷ்டத்துக்கு 543 ஓட்டங்கள் எடுத்து ஆட்டத்தை நிறுத்திக்கொண்டது.

இதன்பின்னர் இங்கிலாந்து விளையாடத்தொடங்கியது. ஆட்டநேர இறுதிவரை மூன்று விக்கெட்டுகள் நஷ்டத்துக்கு 69 ஓட்டங்கள் எடுத்திருந்தது.

ஐந்தாவது டெஸ்டைப் பொறுத்தவரை ஆஸ்திரேலிய வீரர் ஆர். எம். கவுபரின் விளையாட்டு திறமையாக விருந்தது. இவர் மொத்தமாக 307 ஓட்டங்கள் எடுத்திருந்தார். இந்த ஓட்டங்கள் 728 நிமிடங்களில் இவர் எடுத்தது குறிப்பிடத்தக்கது. இவர் அடித்த பவுண்டரிகளின் தொகை இருபதாகும்.

வோல்டர்ஸ் அறுபது ஓட்டங்கள் எடுத்து ஆட்டமிழந்தார்.

ஸ்கோர்: இங்கிலாந்து; முதல் இன்னிங்ஸ்—9:485. இரண்டாம் இன்னிங்ஸ்—3:69; ஆஸ்திரேலியா: 8:543

### பிரிட்டன் வெளியேறும்

லண்டன், பெப். 16 யேமன் தலைநகர் ஏடனிலுள்ள விமானத் தளத்திலிருந்து பிரிட்டன் 1968-ல் வாபஸ் பெறும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

### யாருடையது?

யாழ்ப்பாணம், புதன் யாழ்ப்பாணம் கஸ்தூரி யார் வீதியில் மோட்டார் கார் லைசென்சும், அலுவலிச் சீட்டு ஒன்றும், இன்சூரன்ஸ் பத்திரமும் கட்டெடுக்கப்பட்டு ஈழநாடுகாரியாலயத்தில் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. உரியவர் தகுந்தஅத்தாட்சிகாட்டிப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

### மீனவர் கஷ்டம்

மன்னார், புதன் மன்னார்ப் பகுதியில் டைனமெட் வெடி வைத்து, மீன்பிடிக்கும் தொழில் பரவியுள்ளதால் உடலுக்கு செல்லும் மீனவர்கள் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். வங்காலை, அரிப்பு, சிலாவத்துறை, பெரிய முகத்துவாரம், முதலிய இடங்களில் வெடிவைத்து மீன்பிடிக்கப்படுவதாகச் சொல்லப்படுகிறது.

இதுசம்பந்தமாக அண்மையில் மன்னார்ப் பொலிசார் மூவரைக் கைது செய்துள்ளனர். மன்னார்ப் பகுதியில் ஆபத்தான இந்த வெடியின் தொழிலுக்கு ஐந்துபேர் பலியாகியுள்ளனர், என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

# சிவராத்திரி விழா

மாவட்டபுரம், புதன் வவனியாவிலிருந்து மன்னார் செல்லும் பாதையில் உள்ள இரவை இயல்பைக் குளம் சிவன் கோவிலில் முதல் தடவையாக மகா சிவராத்திரி விழா மிகச் சிறப்பாகக் கொண்டாடப்படுகிறது.

பவ்வார் ஆட்சிகாலத்தில் அமைக்கப்பட்டதாகக் கருதப்படும் இச் சிவாலயத்தின் புனர்த்தாரண வேலைகளில் ஈடுபட்டுள்ள இப்பகுதி மக்கள் முதன் முறையாக கடந்த மார்ச்சுமீயில் திருவெம்பாவை உற்சவம் கொண்டாடியதைத் தொடர்ந்து தற்போது சிவராத்திரி விழா கொண்டாடப் பட்டிருக்கிறது.

சிவராத்திரி தினமான வெள்ளிக்கிழமை இரவு நான்கு ஜாமம் பூசைகளும், முத்தமிழ்மணி சி. எஸ். எஸ். மணிபாவதாரின் கதாப்பிரசங்கம், இன்னிசைக் கச்சேரி முதலான பல நிகழ்ச்சிகளும் நடைபெற ஏற்பாடாகியுள்ளன.

### நுணுவிலில்

கோண்டாவில், புதன் நுணுவில் வீரபத்திரர் ஆலயத்தில் சிவராத்திரி விழா சிறப்பாகக் கொண்டாடப்படும். இரவு 4 சாமமும் விசேஷ அபிஷேகங்கள் நடைபெறும். சிவராத்திரி உற்சவம், மன்மியம், குபேர்ச் சருக்கம், சபரிச் சருக்கம், 64 திருவிளையாடற் புராணத்திலிருந்து வன்னியும் கிணறும் இலிங்கமும் அழைத்த படலம் ஆகிய உபனயாசங்கள் 4 சாமமும் வீரபத்திரர் ஆலயக் கூட்டுப்பிரார்த்தனைச் சபையினரால் நடாத்தப்படும். அத்துடன் நுணுவில்களும் கண்ணகை அம்பாள் ஆலயம், தானையம்பதி அம்பாள் ஆலயம், மணங்குணிய வீநாயகர் ஆலயம், வேதக் கேணி கந்தர் ஆலயம், அக்கினி வைரவர் ஆலயம் ஆகிய ஆலயங்களிலிருந்து கூட்டுப்பிரார்த்தனைச் சபைகளும் அழைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. 19 தேதி சனிக்கிழமை காலை மகேஸ்வர பூசையும் நடைபெறும்.

### கைத்தடியில்

யாழ்ப்பாணம், புதன் கைத்தடி வீரகத்திப்பிள்ளையார் கோவிலில் மகாசிவராத்திரி தினம் சிறப்பாகக் கொண்டாட கைத்தடி வானிபர் சங்கம் தீர்மானித்துள்ளது. திரு. நா. பொன்னம் பலம் தலைமையில் இரவு 4 சாமங்களிலும் விசேஷ பூசை அபிஷேகங்களும், சொற்பொழிவு கூட்டுவழிபாடு ஆகியனவும், பிற்பகல் 4-30க்கு கைத்தடி கிழக்கு நரசிங்கைவரவர் கோவிலில் இருந்து பஜனைபாதயாத்திரை ஊர்வலம் புறப்படும். மகாசிவராத்திரியை முன்னிட்டு கைத்தடி சைவத் தொண்டன் ஆசிரியர் திரு. ஆ. கந்தையா மகாசிவராத்திரி சிறப்பிதழை வெளியிட்டுள்ளார்.

### லல்வெட்டித்துறையில்

லல்வெட்டித்துறை, புதன் செல்வச்சந்நிதி ஆலயத்தில் மகாசிவராத்திரி பூசை ஆராதனைகளுடன் சிறப்பாக நடைபெறும்.

அல்வை இந்துவானிபர்களும் சிவராத்திரித் தினத்தன்று அல்வை முத்துபாரி அம்மன் கோவிலில் விழாவை சிறப்பாகக் கொண்டாட ஒழுங்குகள் செய்யப்படுகின்றன.

### உரும்பராயில்

உரும்பராய் கற்பக விநாயகர் ஆலயத்திலும், உரும்பராய் ஞானவைரவர் ஆலயத்திலும் இம்முறை சிவராத்திரி விழா விசேஷ ஆராதனைகளுடன் சிறப்பாக நடைபெறும்.

### திருக்கேதீச்சரத்தில்

மன்னார், புதன் சைவசமயத்தவரின் யாத்திரை ஸ்தலமாக விளங்கும் திருக்கேதீச்சரத்தில் சிவராத்திரிவிழா நிகழ்ச்சிகள் யாவும் சிறப்பாகச் சிவராத்திரி அரங்கில் நடைபெறும். இவ்விழாவில் ஈழத்திலுள்ள தலைசிறந்த இசைக்கலைஞர்களும் கதாப்பிரசங்கிகளும் கலந்துகொள்ள ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. நிகழ்ச்சிகள் இலங்கை வாடுவெளியில் அஞ்சல்செய்யப்பட்டுமேன எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

இலங்கையின் பல பாகங்களிலுமிருந்துவரும் யாத்திரிகர்களுக்காக யாழ்ப்பாணம், வவனியா, அனுராதபுரம் ஆகிய இடங்களில் இருந்து விசேஷ பஸ்சேவைகள் ஒழுங்குசெய்யப்பட்டுள்ளன. அங்கு வரும் அடியார்களுக்குத் தாகசாந்தி அளிப்பதற்காக மன்னார்ப்பகுதி அரசாங்க ஊழியர்களும், அநேக வர்த்தகர்களும் நிதிசேர்த்து தண்ணீர்ப்பந்தல் போட்டுள்ளனர்.

### வில்லூர்றியில்

வில்லூர்றியில் வீரகத்தி விநாயகர் ஆலயத்தில் சிவராத்திரி விழா நடைபெறும். வழமைபோல் விசேஷ அபிஷேக ஆராதனைகள், உற்சவம், பஜனை, நான்கு ஜாமம் பூசை ஆகியன நடைபெறும்.

### தென்கோவையில்

கோப்பாய் ஸ்ரீ வீரபத்திரேஸ்வரர் தேவஸ்தானத்தில் மகாசிவராத்திரி தினத்தை முன்னிட்டு அன்று பகல்நவோத்ரசத சங்காபிஷேகமும், சங்கீதகதாப்பிரசங்கமும் சொற்பொழிவுகளும் நடைபெற ஏற்பாடாகியுள்ளன.

### கோண்டாவில் கிழக்கு

நானே இரவு கோண்டாவில் கிழக்கு அரசினர் இராமகிருஷ்ண தமீழ் வித்தியாலய மண்டபத்தில் முன்னுள் உதவி வித்தியாதிபதி திரு. சி. உ. சோமசேகரம் தலைமையில் மகாசிவராத்திரி விழா நடைபெறும்.

### கண்டியில்

கண்டி தென்க்கனகம்புர சச்சிதானந்த தபோவனத்தில் கண்டி திவ்யஜீவன சங்கத்தாரால் மகாசிவராத்திரி தினத்தை 18-ந் திகதி மாலை 6 மணி தொடக்கம் 19-ந் திகதி காலை 6 மணி வரை பூஜை பிரார்த்தனை, சொற்பொழிவு, சமய, கல்வி கலைசம்பந்தமான படக்காட்சிகளுடன் நடாத்தப்படும்.

### வியாபாரம் பெருக

விளம்பரம் செய்க

### மரண அறிவித்தல்

புங்கு தேவ 7-ம் வட்டார முன்னாள் ஊராட்சிமன்ற உறுப்பினரும், தேசத்தொண்டருமான உயர்திரு. ஆ. மாணிக்கம் அன்னாரின் இல்லத்தில் காலமானார். இவர் சின்னத்தங்கத்தின் அருமைக் கணவரும் யாழ்ப்பாணம் பெரியகடை பிரபல வர்த்தகர்களான, ஆறுமுக்கும் அம்பலவாணர், அருளுசலம் (முன்னாள் ஊராட்சிமன்ற உறுப்பினர்) நல்லதம்பி பரநிருபசிங்கம், நடராசா, சுந்தரிப்பிள்ளை ஆகியோரின் அருமை தந்தையாரும், ஆசிரியைகளான புவனேஸ்வரி, கமலாம்பிகை, யாழ். தொழில் நுட்பக் கல்லூரி மாணவர் பேரின்பநாதன், இந்துக்கல்லூரி பொறியியல்துறை இறுதி வருடமாணவர்களான சிவசாமி, குணபாலசிங்கம் ஆகியோரின் அருமைப் பேரனருமாவார். ஈமக்கிரியைகள் இன்று காலை 10 மணிக்கு "கேர்திவு" மயானத்தில் நடைபெறும். 1933

# சுவரொட்டி விளம்பரம் போட்டி

சைத்திரிகர்களுக்கு 'ஈழநாடு' அளிக்கும் வாய்ப்பு

எழுத்தாளர்களுக்கும், கவிஞர்களுக்கும் சிறுகதை, கவிதைப் போட்டிகள் மூலம் சந்தர்ப்பமளித்துவரும் 'ஈழநாடு' இப்பொழுது சைத்திரிகர்களுக்கும் ஒரு வாய்ப்பளிக்கிறது.

○ இரத்ததானத்தின் நற்பயனை விளக்குவதாக சித்திரங்கள் தீட்டப்பட்டிருக்கவேண்டும்.

○ சித்திரங்கள் மூவர்ணத்திலும், இரு வர்ணத்திலும் இருக்கலாம்.

○ 22" X 17" அளவு தாளில் சித்திரங்கள் தீட்டப்படவேண்டும்.

○ சித்திரங்கள் சொந்தக் கற்பனையாக இருக்கவேண்டும்.

சிறந்த சித்திரமாகத் தெரிவுசெய்யப்படும் சித்திரத்துக்கு 100 ரூபாய் பரிசு வழங்கப்படும்.

யாழ்ப்பாணம் இரத்ததானச் சங்கத்தின் ஆதரவில் இப்போட்டி நடத்தப்படுகிறது.

போட்டி முடிவு திகதி 28-2-66

போட்டியில் கலந்துகொள்வோர் பின்வரும் கூப்பனை நிரப்பி தமது சித்திரங்களுடன் அனுப்பவேண்டும். ஒருவர் எத்தனை சித்திரங்களையும் அனுப்பலாம்.

தகுதி வாய்ந்த ஒரு குழு சிறந்த சித்திரங்களைத் தெரிவுசெய்யும். எனினும் 'இறுதித் தீர்ப்பு' ஈழநாடு ஆசிரியருக்கே உரியது.

பெயர்

லாசம்

சித்திரத்தின் தலைப்பு